

September 3, 1961

**Telegram from the Albanian ambassador in
Belgrade, Tahmaz Beqari, to the Ministry of Foreign
Affairs of Albania**

Citation:

"Telegram from the Albanian ambassador in Belgrade, Tahmaz Beqari, to the Ministry of Foreign Affairs of Albania", September 3, 1961, Wilson Center Digital Archive, AMPJSh V. 1961 D 422, p. 58 <https://wilson-center.drivingcreative.com/document/110540>

Summary:

The ambassador reports on the proceedings of the Belgrade conference of non-aligned countries, and about the differences and nuances of the stances of various delegations. Except India, Libya, and the United Arab Republic, all delegations were in favor of China's participation in the United Nations. In addition, Nehru pointed out that colonialism is in agony while the Ghanaian, Cuban, Iraqi, Nepalese and Ethiopian delegations claimed to the contrary. When Dorticós, the Cuban President, began unmasking American imperialism, the diplomats of Western countries left the conference. The diplomats of friendly countries, according to Beqari, called the speeches of the conference "80% positive."

Original Language:

Albanian

Contents:

Original Scan

Viti
osja

I DEKLASIFIKUAR

shifres jo më vonë se 5 minuta

ndalohe me nxjerrë kopje

DESHIFRIM

Nr. 5179

Nga Beograd

Nr. 002438

TEPËR SEKRET

Nr. Fletës

MPJ ARKIVI

Viti;

Dosja

Fleta:

PËR SHËNIME

PËR MBAJTJA

Mora njoftim

data

ora

Firma

Nr. 172

Data 3/9/61

MINISTRIS JASHTME

Ne seancat e djeshme te konferences ne fjalimin e mbajtur nga Nkruma nuk tha asnje fjale per Titon si gjithë te tjeret qe e falenderuan, ay ngri-ti qeshtjen se egzistojne dy gjermani, kufirin ne Oder, foli shume per Kinen qe pranimi ne O.K.B. e R.P. te Kines dhe te thote forcimi i paqes etj. Nkruma ne kundërshtim me Titon dhe Naserin tha duhet te diskutojme probleme konkrete dhe jo ne pergjithesi dhe doli me propozime. Titua, Naseri dhe nga diplomatet e vendeve kapitaliste qfaqeshin sinjalizime nervo-zizmi kur fliste Nkruma. Kur filloj nga diskutimi Dortikasi diplomatet e vendeve te perendimit gati

U-muar në dorezim		Kur filloj deshifrimi		Kur mbaroj deshifrimi		Firma e Shifrantit	Firma e kontrolluesit
data	ora	data	ora	data	ora		
4/9/61	9-20	4/9	13	4/9	13,30	V.C.	

MPJ ARK

it

Sjan

1 DEKLASIFIKUAR

MPJ ARKIVI

Viti:

Dosja:

Flet:

që të gjithë nje nga nje u larguan. Aty demaskoi mire
intrigat e imperializmit si domos atij të SH.B.A. Para
diskutonte Dertikalet - Vijon

Viti
05ja

DEKLASIFIKUAR

TEPËR SEKRET
Nr, Fletës 57

ndalohet me nxjerrë kopje

DESHIFRIM

Nr 5180

Nga Beogradi

Nr. 002434

PËR SHËNIME

Mora njoftim
data
ora
Firma

PËR MBATJJA

Nr. 173

Data

PJESA E DYTE 172

Naseri propozoj qe krahas konferences te punonte dhe komisioni per hartimin e rezolucionit, Dortikozi propozoj qe mbas diskutimit te shfave te delegacioneve dhe te shikohen se cfare probleme do te dalin pasta te punohet per hartimin e rezolucionit. Titua u tregua solidar me Naserin, Cari Etio-pis propozoj kompromis midis dy propozimeve qe komi-sioni punoj dhe ne fund te rishikohet rezolucioni. Fjalimi i Nehruit i cili paraqitet se kolonializmi eshte ne agoni, Gana, Kuba, Iraku, Nepali, Etiopia ne fjalimet e tyre paraqiten se kolonializmi egziston dhe pa perkrahet neokolonizmi qe duhet luftuar. Dele-gati irakian tha se problemi i cermatimit eshte i lidhur ngushte dhe duhet diskutuar me cdukjen e kolonializmit. (VIJON)

MPJ ARKIVI
Viti:
Dosja:
Fleta:

U-muar në dorëzim		Kur filloj deshifrimi		Kur mbaroj deshifrimi		Firma e Shifrantit	Firma e kontrolluesit
data	ora	data	ora	data	ora		
4/9/61	9.52	4/9	10.30	4/9	11	C.DH.	

Të rikthehet në organin e shifres jo më vonë se 5 minuta
ndalohet me nxjerrë kopje

DESHIFRIM

TEPËR SEKRET
Nr, Fletës 57

Nr 5194

Nga BEOGRADI

Nr. 002445

PËR SHËNIME

Mora njoftim
data
ora
Firma

PËR MBATJJA

Nr. 174

Data

PJESA E FUNDIT E TELIT Nr. L72

Me perqashtim te Nehruit, te delegacionit Libise dhe Arabise Saudite te tjeret folen te gjitha per de-mondashmerine e pranimit te R.P. te Kines ne organizate em Kombeve te Bashkuara. Per krahja qe po i behet ki-nes po ben mjaft pershtipje. Mbas ketij problemi, ay gjerman .Qysh tash mund qe te jete dhe jo e sakte del se jugosllavia, India, R.B.A., Libia nuk jane per nje rezolucion qe te flitet per gjera konkrete, nderesa Ku-ba, Gana, Indonezia, Iraku, Nepali, Sudani paraqiten per diskutimin e gjerave konkrete dhe per nje rezolucion jo te pergjitheshme, por te percaktohen qeshtjet.

U-muar në dorëzim		Kur filloj deshifrimi		Kur mbaroj deshifrimi		Firma e Shifrantit	Firma e kontrolluesit
data	ora	data	ora	data	ora		
4/9/61	13	4.9	15	4.9	17.30	A.TH.	

1 DEKLASIFIKUAR
shkruar jo më vonë se 5 minuta

ndalohejt me nxjerrë kopje

TEPËR SEKRET
Nr. Fletës 59

DESHIFRIM

Nr. 5195

Nga Beogradi

Nr. 002497

PËR SHËNIME

PËRMBAJTTJA

Mora njoftim
data

ora

Firma

Nr. 175

Data 3/9/61

MINISTRIS JASH TME

MPJ ARKIVI
Viti;
Dosja: Fleta:

Nga bisedimet me korespondentët e vendeve ndryshme që ka patur Fejzua rreth punimeve të konferences dhe fjalimeve të delegateve në përgjithsi shprehën të njëjten nga të gjithë dy shtetet gjermane dhe R.P. Kines duhet të pranohet në OKB. Korespondenti italian tha se këta po krijojnë blloqet që janë krijuar, ndersa në sallën e konferences inkurajuan blloqet. Korespondenti Rojterit e konsideroi fjalimin e Nehrui si më pozitiv. Ndersa korespondentët Azis, Afrikes dhe Amerikes latine si fjalim të thatë që nuk preku të gjitha problemet që shprehën para konferences. Situata e krijuar tani në konferencë po detyron të gjithë delegatët të marrin fjalë

len që të mbajnë qendrim karshi problemit gjerman si dhe për pranimin (VIJON).

U-muar në dorëzim

data ora

Kur filloj deshifrimi

data ora

Kur mbaroj deshifrimi

data ora

Firma e Shifrantit

Firma e kontrolluesit

5/9 12

5/9 12,30

A.TH

Të rikthehet në organin e shifres jo më vonë se 5 minuta

ndalohejt me nxjerrë kopje

TEPËR SEKRET
Nr. Fletës 60

DESHIFRIM

Nr. 5196

Nga BEOGRADI

Nr. 002452

PËR SHËNIME

PËRMBAJTTJA

Mora njoftim

data

ora

Firma

Nr. 176

Data

FUNDI I TELIT Nr. 175

R.P. të Kines në O.K.B. sot parashifet të flase Titu, flitet se i detyruar nga situata do të mbaj qendrim pozitiv për problemet e siperme. Korespondenti Egjyptian duke folur për fjalimet që janë të ndryshme nga njëri tjetri tha se do të duheshin 50 dite dhe konferenca zor se harinte përfundim, por të shikojmë se çfarë do të bëjë Komiteti që u zgjedh për redaktimin e rezolucenit të konferences. Korespondenti kines çfaq mendimin e tij se deri tani konferenca po mban qendrim pozitiv. Shume korespondente çfaqen habinë e tyre që Nehru nuk përme-ndi pranimin e R.P. të Kines në O.K.B.

TAHMAZI

U-muar në dorëzim

data ora

Kur filloj deshifrimi

data ora

Kur mbaroj deshifrimi

data ora

Firma e Shifrantit

Firma e kontrolluesit

5/9 10

5/9 10.40

C.DH.

1 DEKLASIFIKUAR

Të rikthehet në organin e shifres jo më vonë se 5 minuta
ndalohe me nxjerrë kopje

TEPËR SEKRET
Nr. Fletës 61

DESHIFRIM

Nr. 5197Nga BEOGRADINë 002453

PËR SHËNIME

Mora njoftim

data

ora

Firma

PËR MBATJJA

Nr. 179Data 3.9.61

MPJ ARKIVI

Viti;

Dosja

Fleta:

MINISTRISË JASHTEME

Ne bised Pejzes ne korispendetet Indian dhe Indonezian thane, se kemi mare vesh se gazetatat tua ja kane shkruar kundra konferences se Beogradit. Kur ay i shpjegoje se kane shkruar per politiken demagogjike qe jugosllavia ben se gjoja eshte vend asnjanes dhe ne fakt ajo ben pjese ne paktin Ballkenik i cili eshte veqet i Natos. Jugosllavia ne permjet Greqise mer ndihma ushtarake. Ata thane se artikulli tuaj per kete eshte shume i drejte neve jemi plotesisht dakord qe jugosllavia eshte pjesetare e paktit Ballkanik. Mendojme te na dergohesh artikulli Zerit Populli.

U-muar në dorëzim		Kur filloj deshifrimi		Kur mbaroj deshifrimi		Firma e Shifrantit	Firma e kontrolluesit
data	ora	date	ora	data	ora		
<u>4/9</u>	<u>13</u>	<u>5.9</u>	<u>8</u>	<u>5.9</u>	<u>8.50</u>	<u>C.DH.</u>	

t'ja u shperndajme korrespondenteve te huaj sidomos te vendeve pjesemarres ne Konference. TAHMAZI.

VII
OSJEK **DEKLASIFIKUAR**

Të rikthehet në organin e shifres jo më vonë se 5 minuta
ndalohe me nxjerrë kopje

DESHIFRIM

TEPËR SEKRET
Nr. Fletës **65**

MPJ ARKIVI

Viti:
Dosja:

Fleta:

Nr. **5200**

Nga **BEOGRADI**

Nr. 002464

PËR SHËNIME

PËRMBAJTJA

Mora njoftim
data
ora
Firma

Nr. **180**

Data **3.9.61**

MINISTRISË JASHTEME

Fjalimi i Titos nga Ambasadori çek është quajtur pozitiv dhe se për këtë përdimi mund të shaj. Mbasi mbajti fjalimin Titua, thiri Ambasadorin sovjetik bisedoi me të dhe pastaj Ambasadori sovjetik u largua nga konferenca. Nuk di gjë për të thiri dhe qëfarë bisedoi. Nga diplomatet e vendeve mike për fjalimet e mbajtura në konferencë i quajne si 80 përqind pozitive, përdimi nuk e priste një gjë të tillë. Në konferencë u lexua telegrami i dërguar nga qeveria bullgare.

TAHMAZI

U-muar në dorëzim		Kur filloj deshifrimi		Kur mbaroj deshifrimi		Firma e Shifrantit	Firma e kontrolluesit
data	ora	data	ora	data	ora		
4/9	13	5.9	9	5.9			

9.10 C.DH.